

II 270 339



197601123

COBISS

# N a g o v o r

ministerskega komisarja

**Franca viteza Kalchberga**

na svoje

## ljube rojake

čres ministerski ukaz od 12. kimovca 1849

za voljo

zemlišne odveze v Štajerski kronovini.

---

### A n s p r a c h e

des Ministerial-Commissärs

**Franz Ritter von Kalchberg**

an seine

### lieben Landsleute

über die Ministerial-Berordnung vom 12. September 1849,

**die Grundentlastung im Kronlande Steiermark**

betreffend.

---

V Graczu 1849.

Natis od Leykamovih naslednikov.

# Ljubi rojaki!

Po celi deželi razglašeni ministerski ukaz od 12. kimovca t. l. oznaní postave, po kterih se imajo zemliša rešiti svojih starodavnih urbarialskih ino desetinskih dolžnosti. Ministerstvo mi je naročilo, to imenitno ino težavno opravilo vravnati.

Ker iskreno želim, temu častnemu naročilu ne samo vgoditi (zadostiti) kolikor mogoče, temoč tudi moji domovini po vsih svojih močeh koristen biti; naj popreje vse, ktere ta reč kaj dotiče, prijazno poprosim, se na mojo dobro voljo ino vestnost ravno tak terdno zanašati, kakor tudi jaz popolnoma zaupam v poštenost ino pravičnost mojih milih rojakov.

Postave, po kterih se je pri zemlišni odvezi ravnati, ino kterih se moramo terdno deržati, so sicer v ministerskem ukazu jasno izgovorjene, alj vender menim mnogim vstreči, če je nekaj poprej pogovorim ino tak marsikterim neogibljivim dvojbam, zmotam ino skerbém v okom pridem.

Pri temu nagovoru gledam posebno na podložnike (dolžnike), kteri si bolj težko potrebno razjasnenje priskerbijo ko popravičeni.

Bodi si kakor koli dobra postava, ona le tē kaj velja, če se v djanji po njoj prav ravna.

Zato je vsem, ktere zemlišna odveza zadeva, zlo važno ali potrebno vediti, kterim gosposkam ali uradam je to opravilo naročeno, ino kakša je njih oblast; tedaj bom prvič govoril od gosposk ali urad za zemlišno odvezo.

Gosposke zastran zemlišne odveze.

Ministerstvo.

Naj višja gosposka za zemlišno odvezo je ministerstvo; ker pa se dobro vé, de mu ni mogoče tak zamotanega opravila iz Beča ravnati, marveč de je k tomu gosposke treba, ktera na tanko pozna urbarialske ino desetinske razmere



N 1123/1976

# Liebe Landsleute!

Durch die im ganzen Lande kundgemachte Ministerial-Verordnung vom 12. September d. J. sind die Grundsätze bekannt, nach welchen die Befreiung des Grund und Bodens von den seit unvor-denklichen Zeiten darauf gehafteten Urbarial- und Zehentschuldigkeiten Statt finden soll. Das Ministerium hat mich beauftragt, die Durch-führung dieses wichtigen und schwierigen Geschäftes einzuleiten.

Da ich den aufrichtigen Wunsch hege, nicht nur diesem ehren-vollen Rufe möglichst zu entsprechen, sondern überhaupt meinem Vaterlande nach meinen besten Kräften nützlich zu sein; so stelle ich vorerst an alle Betheiligten die freundliche Bitte, an meinen guten Willen und an meine Gewissenhaftigkeit eben so fest zu glauben, als auch ich in die Biederkeit und das Rechtsgefühl meiner lieben Lands-leute ein unbedingtes Vertrauen setze.

Die Normen, nach welchen bei Durchführung der Grundentlastung in Steiermark vorzugehen ist, und an denen wir festhalten müssen, sind zwar in der Ministerial-Verordnung bestimmt ausgedrückt; dessen-ungeachtet glaube ich dem Wunsche vieler zu entsprechen, wenn ich manchen unvermeidlichen Zweifeln, Irrthümern und Besorgnissen durch diese vorläufige Besprechung der leitenden Grundsätze zu begegnen suche.

Ich habe bei dieser Ansprache insbesondere die Verpflichteten im Auge gehabt, für die es schwerer ist, als für die Berechtigten, sich die etwa nöthige Aufklärung zu verschaffen.

Das beste Gesetz hat nur dann einen guten Erfolg, wenn es auch in der Praxis richtig angewendet wird.

Es ist darum für Alle, welche bei der Grundentlastung bethei-ligt sind, von großer Wichtigkeit, zu wissen, welche Behörden oder Organe mit diesem Geschäfte betraut sind, und welchen Wirkungsbereich sie haben; ich will daher zuerst von den Organen der Grundentlastung sprechen.

Organe zur Durchführung der Grundentlastung.

Das Ministerium.

Die oberste Behörde für das Grundentlastungsgeschäft ist das Ministerium; da man aber wohl einsah, daß es für dasselbe unmöglich ist, ein so verwickeltes Geschäft von Wien aus zu leiten, und daß hierzu vielmehr eine Behörde nothwendig ist, welche die Urbarial- und Zehentverhältnisse mit ihren Eigenthümlichkeiten in

na Štajerskem z njihovimi posebnostmi, se je v deželi sami takša gosposka postavila ino jej velkša oblast izročila.

### Deželna komisija.

Ta gosposka je deželna komisija, ktera po različnosti reči, ki jih ima razsoditi, tudi iz raznih soudov obstoji; v njoj bo namreč en politiški ino en sodniški uradnik, eden od deržavnega pravdosredništva, en zagovornik deržavnega zaklada, en vesti računar, potem še posebe pet namestnikov za popravičene, ino 5 namestnikov za dolžne podložnike.

Prepričan sim, de so možje vsega zaupanja vredni, ki so k temu težavnemu delu pozvani ino že imenice znani; vem, de bodo po storjeni prisegi na tenko po dobri vesti ino nepristrano kakor sami svoje dolžnosti spolnovali, tako tudi skerbeli, de bodo za odvezo postavljeni uradniki popolnoma po postavi ravnali. Vsaka stran, kteri se kakši razsod kriv zdi, se sme tedaj zaupljivo k deželni komisiji obrniti ino zanesiti, de bode njena pritožba po pravici ino primernosti rešena.

Sledni prisednik deželne komisije sme pri pretresovanji svobodno govoriti ino vsakiga glas ima ednako pravico; sklepi deželne komisije se tedaj ne delajo po misli samca (posamesnega), temoč po spoznanji ino vesti vsih.

Vsaka različna misel se v sedničjih zapisnikih zaznamna.

Predsednik deželne komisije da samo tē svoj glas, kadar se soudi s svojimi glasi ravno na dvoje delijo; njegova dolžnost je sednico ravnati ino sploh skerbeti, de se posli (opravila) ročno no na tanko po postavi zveršujo bez vsake pristranosti: namreč enako za popravičene, kakor za dolžnike.

Pa tudi deželna komisija bi sama po sebi ne mogla zemlišne odveze po vesolni deželi tak urno dognati, kakor je treba ino si to strani same želijo.

**Okrajne komisije.** Za voljo tega se razdeli dežela v več odškodnih okrajev (mende v dvadeset) ino za vsak okraj se lastna komisija postavi.

Sledna okrajna komisija obstoji iz politiškega uradnika, ki je njeni vodja, iz pravoznanca ino v računstvu izurjenega

Steiermark genau kennt, so hat man im Lande selbst eine Behörde eingesetzt und ihr eine größere Vollmacht gegeben.

### Die Landescommission.

Diese Behörde ist die Landescommission, welche nach der Verschiedenartigkeit der Gegenstände und Interessen, über die sie zu entscheiden hat, auch aus verschiedenen Mitgliedern besteht; es ist nämlich dabei ein politischer und ein Gerichtsbeamter, ein Mitglied des Fiscalamtes, ein Vertreter des Aerars, ein Rechnungsbeamter, dann insbesondere auch fünf Vertreter der Berechtigten, und fünf Vertreter der Verpflichteten.

Ich bin überzeugt, daß die zu diesem schwierigen Amte berufenen Männer, deren Namen ohnedieß bekannt sind, das volle Vertrauen verdienen, daß sie nach ihrem abgelegten Eide mit aller Gewissenhaftigkeit und ohne Partei-Interesse ihre Pflicht sowohl selbst erfüllen, als auch darauf sehen werden, daß die bei der Grundentlastung angestellten Beamten genau nach dem Gesetze vorgehen. Es wird sich deshalb jede Partei, welche sich durch eine Entscheidung beschwert glaubt, mit voller Beruhigung an die Landescommission wenden und darauf rechnen können, daß ihre Beschwerde nach Recht und Billigkeit erledigt wird.

Jeder Beisitzer der Landescommission hat das freie Wort in der Berathung, und das gleiche Stimmrecht; die Beschlüsse der Landescommission erfolgen daher nicht nach der Meinung eines Einzelnen, sondern nach der Einsicht und dem Gewissen Aller.

Jede verschiedene Meinung wird in dem Sitzungsprotokolle angemerkt.

Der Präses der Landescommission hat nur dann eine Stimme abzugeben, wenn die Mitglieder in ihrem Ausspruche gleich getheilt sind; seine Pflicht ist, die Sitzung zu leiten, und überhaupt darüber zu wachen, daß die Geschäfte schnell und gründlich nach dem Gesetze geführt werden, mit der strengsten Unparteilichkeit: nämlich gleich für die Berechtigten, so wie für die Verpflichteten.

Aber auch die Landescommission würde für sich allein nicht im Stande sein, die Grundentlastung im ganzen Lande so schnell zu bewerkstelligen, als es nothwendig ist und die Parteien selbst wünschen müssen.

### Die Districtscommissionen.

Zu diesem Ende wird das Land in mehrere (vielleicht zwanzig) Entschädigungs-Districte eingetheilt und für jeden District eine eigene Commission bestellt werden.

Jede Districtscommission besteht aus einem politischen Beamten als Leiter, einem Rechtskundigen, und einem im

kmetovavca. Tudi za to službo se bodo le popolnoma pošteni možje volili, ki razmere po deželi dobro poznajo; zakaj okrajne komisije imajo prevažno ali jako imenitno oblast. One so tiste gosposke, ktere na ravnost s strankami opravljajo, ino one lahko nektero potiko s kratko besedo poravnajo, če jim stranke zaupajo, ko se sme dočakati. Vodje okrajnih komisij postavi ministerstvo, oba druga souda izvoli deželna komisija.

Se uradniki, ki per drugih uradih služijo, kaj k zemlišni odvezi vzemejo, jih ne sme jihova stanovitna služba pogrešati, zato se jim morajo tu začasni namestniki postaviti.

Ti sklep je nova priča, kako iskreno si ministerstvo prizadeva zemlišno odvezo, ki je tako važna reč, ko naj bolje oskerbeti.

Na opravila okrajnih komisij ima deželna komisija vedno skerb.

Močno imenitni stvari za zemlišno odvezo ste zadnič tudi odvezna denarnica, ki spada pod deželno komisijo, ino odškodni kataster, ki gre neposredoma pod ministerskega komisarja.

#### Denarnica za zemlišno odvezo.

Odvezna denarnica je tista, v ktero se odrajtajo vse od dolžnikov poplačane letnine (t. j. letne odškodnine) ino istenge; v njo tudi grejo od deržave obljubljeni zadave ali poprejšne plačila za popravčene, odškodne letnine za vzdignjeni deseti penez (denar), ktere deržavna denarnica poverne, potem tisti penezi ali denarje, ktere bode ob svojem času dežela iz svojega premoženja spravila za tisti prinesek, ki jo doleti pri zemlišni odvezi.

Odvezna denarnica je srednica med podložniki ino njih poprejšnimi grajšinami; ona dobiva po dačni denarnici vse plačila od dolžnikov ino plačuje popravčene, ona je tedaj ob enem (zravno) upnica ali posodnica poprejšnih podložnikov ino dolžnica poprejšnih grajšin.

#### Odškodni kataster.

Odškodni kataster je urada ali gosposka, pri kateri se ko naj bolj kratko ino jasno zapiše, kar imajo popravčeni dobiti, kar dolžniki odračuniti, tako, de se u vsakem hipi

Rechnungsfache erfahrenen Oekonomen. Auch für diesen Posten werden nur Männer von erprobter Redlichkeit, denen die Verhältnisse auf dem Lande genau bekannt sind, gewählt werden; denn der Wirkungskreis der Districtscommissionen ist von der größten Wichtigkeit. Sie sind die Organe, welche den Betheiligten unmittelbar gegenüber stehen, und durch welche so manche Anstände im kurzen Wege beglichen werden können, wenn sie, wie zu hoffen steht, das Vertrauen der Parteien genießen. Die Leiter der Districtscommissionen werden vom Ministerium ernannt, die beiden anderen Mitglieder aber von der ganzen Landescommission frei gewählt.

Werden Beamte, welche bei anderen Behörden dienen, für die Grundentlastung in Anspruch genommen, so dürfen dieselben diesem Geschäfte nicht entzogen, sondern müssen vielmehr auf ihren stabilen Dienstesposten supplirt werden.

In dieser Bestimmung liegt ein neuer Beweis, wie ernst und aufrichtig es dem Ministerium darum zu thun ist, daß das wichtige Geschäft der Grundentlastung auf das Beste besorgt werde.

Die Arbeiten der Districtscommissionen werden von der Landescommission unausgesetzt überwacht.

Höchst wichtig für das Grundentlastungsgeschäft ist endlich auch die Grundentlastungscasse und der Entschädigungscataster; Erstere steht unter der Landescommission, Letzterer unmittelbar unter der Leitung des Ministerialcommissärs.

### Die Grundentlastungscasse.

Die Grundentlastungscasse ist jene Casse, an welche alle von den Verpflichteten geleisteten Renten und Capitalszahlungen abgeführt werden; in dieselbe haben auch die vom Aerar zugesicherten Vorschüsse für die Berechtigten, die aus dem Staatschatze zu vergütenden Entschädigungsrenten für das aufgehobene Landemium, dann jene Gelder einzufließen, welche aus Landesmitteln seiner Zeit werden gewidmet werden, um den vom Lande zu leistenden Beitrag für die Grundentlastung zu decken.

Die Grundentlastungs-Casse macht den Mittler zwischen den Unterthanen und ihren vormaligen Herrschaften; sie empfängt durch die Steuercasse alle Gelder von den Verpflichteten und leistet alle Auszahlungen an die Berechtigten, sie ist also zu gleicher Zeit der Gläubiger der ehemaligen Unterthanen und der Schuldner der ehemaligen Herrschaften.

### Der Entschädigungscataster.

Der Entschädigungscataster ist das Amt, in welchem das Guthaben der Berechtigten, so wie die Schuldigkeit der Verpflichteten möglichst einfach und klar vorgeschrieben wird, so, daß man

lahko na tanko zve, koliko še ima poprejšni podložnik plačati, ino koliko še grajšina dobiti.

To so naglavne naprave za zemlišno odvezo; bolj imenitne ino važne pa še so tiste ukazne določbe, ktere zadevajo reč (ali predmet), ki se ima odškoditi, ino odškodnino, ki odpadne.

**Stvari (predmeti) za odškodovanje.**

Ukaz napravi razloček med vzdignjenimi ino odkupljivimi davšinami. Vzdignjene davšine so spet ali takše, ktere nehajo brez vsega povračila, ali takše, za ktere gre poprejšni grajšini primerna odškodnina.

**Bez povračila vzdignjene zemlišne davšine.**

Prerazširno bi bilo ves ukazov 5. §. na drobno ino pravoznanstveno razkladati, de bi na tanko določil davšine, ki brez vse odškodnine preminejo; zadosta bo, če tukaj za primera voljo le naj bolj navadne dohodke imenujem, ki brez povračila preminejo; namreč: varstnina, kaznina, točnina, varstnina (t. j. mestna iteržka), pisni penez, gosposka prenosnina, umeršina, pisnina za varstne pisma, povikšani cinž od razdelitve zemliš; oves, proso, žito, statnina, jeziki, cestnina, tlaka za kervavo sodbo; pesji oves, lovska tlaka, pravica povrata, gosposkina pravica predkupa ino ustopa, končki vse odrajtvila ino davšine gostačev (ofrov), potem ribarijska tlaka (robot), razun tiste, ki se na lastni zemli popravičenih opravlja ino ki je spoznana (rektificirana), ali po povračnih pogodbah zgovorjena.

Pod persegó ino čestjó svoje službe, tedaj tudi brez opomena od ktere strani, so deželna komisija ino okrajne komisije dolžne preiskavati, ktere davšine imajo brez odškodovanja nehati po postavah ki so v ukazi ad 7. kimovca 1848 ino razglasa od 4. sušca t. l. izgovorjene.

Ta zapoved lahko podložnike pomiri, de bodo komisije zvesto za njihov prid skerbele, ko to ministerstvo želi.

jeden Augenblick genau wissen kann, was jeder ehemalige Unterthan noch schuldig ist, und wie viel die Herrschaft zu bekommen hat.

Dies sind die wesentlichen Einrichtungen des Grundentlastungsgeschäftes; ein noch höheres Interesse für die Betheiligten haben jene Bestimmungen der Verordnung, welche den Gegenstand und den Betrag der Entschädigung betreffen.

### Gegenstand der Entschädigung.

Die Verordnung unterscheidet zwischen aufgehobenen und ablösbaren Leistungen. Die aufgehobenen Leistungen sind wieder entweder solche, welche ohne alle Entschädigung wegfallen, oder solche, wofür der vormaligen Herrschaft eine billige Entschädigung gebührt.

### Unentgeltlich aufgehobene Grundlasten.

Es würde mich zu weit führen, wenn ich mich auf eine unständliche juridische Erläuterung der einzelnen Punkte des §. 5 der Verordnung einlassen wollte, um den Begriff der ohne alle Entschädigung aufgehobenen Siebigkeiten genau festzustellen; es wird genügen, wenn ich die am häufigsten vorkommenden Bezüge, welche unentgeltlich aufgehoben sind, hier beispielsweise anführe; diese sind: das Schutzgeld, das Strafgeld, das Bannweingeld, das Nemanenzgeld, der Schreibpfennig, das obrigkeitliche Abfahrtsgeld, das Mortuar, die Schirmbriefgebühr, die Zinserhöhung bei Grundzerstückungen, der Landgerichtshafser, der Landgerichtshirse, das Landgerichtskorn, das Landgerichts-Standgeld, Landgerichtszungen, Landgerichtsmauth, der Hundshafser, die Jagdrobot, die Landgerichtsrobot, die Heimfälligkeit, das obrigkeitliche Vorkaufs- und Einstandsrecht, endlich alle Leistungen und Siebigkeiten der Inleute, dann die Fischereirobot, außer jener, welche auf den eigenen Gründen der Berechtigten geleistet wird, und entweder rectificirt oder durch entgeltliche Verträge stipulirt ist.

Die Landescommission so wie die Districtscommissionen sind bei dem Eide und der Ehre ihres Amtes, also auch ohne Erinnerung einer Partei verpflichtet, zu untersuchen, welche Siebigkeiten mit Rücksicht auf die im Gesetze vom 7. September 1848 und im Patente vom 4. März d. J. ausgesprochenen Grundsätze ohne Entschädigung aufzuhören haben.

Diese Anordnung soll die Verpflichteten darüber beruhigen, daß die Commissionen auf die Wahrung ihrer Interessen bedacht sein werden, wie es in der Absicht des Ministeriums liegt.

Razloček davšin, ki se za primerno odškodnino vzdignejo od davšin, ki se odkupijo.

Razloček davšin, ki se za primerno odškodnino vzdignejo, od davšin, ki se odkupijo, je za dolžnike zlo imeniten ali važen. Pri davšinah, ki se za primerno odškodnino vzdignejo, ima namreč dolžnik le eno tretino vrednosti plačati; drugo tretino plača dežela, ino zadno tretino mora poprejna grajšina zgubiti.

Pri davšinah, ki se odkupijo, pak dežela nič ne pripomaga, temoč dolžnik mora sam vse poverniti, kar popravičenimu gre.

Zato se zdaj praša: ktere davšine se vzdignejo za primerno odškodnino, ino ktere se odkupijo? Mislím, de na to naj bolj kratko ino jasno odgovorím, če vam povem, de se na Štajerskem le odkupijo zbérce ali béringe za cerkve, fare ino šole, ino še zlasti tiste nepremeljive davšine v naturi (v plodih), ktere so dolžniki (podložni) že ad začetka za cerkveno ali sremsko korist ustanovili ali sporočili; če so namreč posamesni gruntari ali cele soseske izrekle, de si hočejo lastno cerkvo ali učilnico postaviti ino za tega voljo k preživljenju (farmeštra) župnika ali učenika pripomagati.

V se druge kakokoli imenovane ino v deželi navadue, urbarske ino desetinske dolžnosti, če čisto zabstoj ne preminejo, se za primerno odškodnino vzdignejo.

Emfiteičke ino druge pogodbe čez razdelitvo premoženja, ki bi čisto osebujne pravice bile, ino iz kterih podložtvo zvira, kakor pravi ukaz v 12. §., se, kar vém, v Štajerskem ne najdejo.

Razun sbérc ali béring, od kterih bo pozneje govor, nas tu davžine dotičejo, ki se za primerno odškodnino vzdignejo, ino tudi od téh še se odbijejo premenine (deseti penez), za ktere ne plačajo odškodnine ne dežela, ne dolžniki, temoč vse sama deržavna denarnica, kar je velika dobrota, ker te odrajtvila dosta snesejo.

Ker smo se spomenili, kar je odškoditi, je primerno se tudi čres vrednost spomenuti. Tukaj bom na pervo od

Unterschied zwischen den gegen billige Entschädigung aufgehobenen und den bloß ablösbaren Grundlasten.

Der Unterschied zwischen den gegen billige Entschädigung aufgehobenen und den bloß ablösbaren Leistungen ist für den Verpflichteten sehr wichtig. Bei den gegen billige Entschädigung aufgehobenen Leistungen hat nämlich der Verpflichtete nur einen Drittheil des Werthes zu bezahlen; den zweiten Drittheil zahlt das Land, und der letzte Drittheil wird der ehemaligen Herrschaft abgezogen.

Bei den bloß ablösbaren Siebigkeiten aber leistet das Land keinen Beitrag, sondern es muß der Verpflichtete das Ganze, was der Berechtigte zu bekommen hat, allein vergüten.

Es fragt sich nun, welche sind die gegen billige Entschädigung aufgehobenen, und welche sind die ablösbaren Gaben? Ich glaube diese Frage nicht kürzer und deutlicher beantworten zu können, als wenn ich sage, daß in Steiermark unter den ablösbaren Leistungen nur die Sammlungen oder Collecturen für Kirchen, Pfarren und Schulen und ausnahmsweise jene unveränderlichen Naturalgaben zu verstehen sind, welche schon ursprünglich von den Verpflichteten für kirchliche oder Gemeindegewerke gestiftet wurden; wenn sich nämlich einzelne Grundbesitzer oder ganze Gemeinden bereit erklärt haben, eine eigene Kirche oder Schule zu errichten, und deshalb zur Erhaltung des Pfarrers oder Schullehrers beizutragen.

Alle übrigen unter was immer für Namen im Lande vorkommenden Urbarmal- und Zehentschuldigkeiten, wenn sie nicht ganz unentgeltlich wegfallen, gehören zu den gegen billige Entschädigung aufgehobenen Grundlasten.

Emphyteutische und andere Verträge über die Theilung des Eigenthumes, welche rein privatrechtlicher Natur wären, und ein Untertänigkeitsverhältniß nicht begründen, wie die Verordnung im §. 12 sich ausdrückt, sind mir in Steiermark nicht bekannt.

Abgesehen von den Sammlungen oder Collecturen, über welche ich später reden werde, haben wir es also nur mit den gegen billige Entschädigung aufgehobenen Siebigkeiten zu thun, und auch von diesen sind die Veränderungsgebühren (Laudemien) noch auszuscheiden, für welche die Entschädigung weder den Verpflichteten noch dem Landesfonde, sondern ganz dem Staatsapparat zur Last fällt, was bei der Höhe dieser Gebühren von großer Wichtigkeit ist.

Nachdem wir den Gegenstand der Entschädigung besprochen haben, ist es auch an der Place, uns über den Werthanschlag zu verständigen, wobei wir uns zuerst bei den gegen billige Entschädi-

davšin govoril, ki se za primerno odškodnino vzdignejo, potle že od vrednosti zberc ali bering.

Cenitva davšin, ki se za primerno odškodnino vzdignejo.

Davšine, ki se odškoditi morajo, so: odrajtvila ali v denarjih, v naturi (vp lodji) ali v deli. -- Davki v naturi, ko: merjena desetina, zernje za cinž, gorna ino večta-kiga, kakor tudi tlaka (rabota) so se pogostoma v denarjih odrajtovali, to je, so bili rešeni.

Praša se sedaj, ali se odškodnina preračuni po do sihmal plačani rešnini, ali potem, koliko bi po postavni ceni odrajtvilo v naturi ali tlaka vredna bila? — Na to odgovorim; odrajtvila v naturi ino v deli se imajo le té za davke v denarjih, ino se cenijo po rešnini, če so obstojno v denar premenjene. Za obstojno v denar ali v rešnino premenjene pa se imajo le té, naj so se kakkoli dolgo v denarjih opravljale, če ne bilo več prosto ne popravičenimu ne dolžniku jih spet premeniti v odrajtvilo v naturi ali v deli.

Je smela tedaj grajšina spet (drugoč) terjati p. tlako v deli, ali žitni veršnik, ali je bilo podložniku na zvolu mesto v denarjih spet v naturi odrajto vati, se davšina ne računi več za denarno davšino temoč za davšino v naturi. Vse ne obstojno rešene ino v denar premenjene davšine v naturi ino deli se vzemejo tedaj za davšine v naturi.

Vrednost:

Ker vémo, kateri davki se vzemejo za denarne ino kateri za davšine v naturi, se tudi lahko črés njihovo vrednost spomenimo.

a) denarnih davkov.

Denarni davki, ki so se dosihdob v šajni (Bečki veljavi) odrajtovali, se preračunijo na srebro, 250 na 100 rajniš (goldinarov) ino se ti manši znesek zapiše.

b) davkov v naturi.

Davki v naturi se po katastralni ceni v denarje preračunijo; katastralne cene, namreč cene od leta 1824, so naj nižiše ves čas od 50 let. Za tako imenovanne drobne pravice ino druge davšine v naturi, za ktere ni katastralnih cen, bo deželna komisija po primernim merili cene postavila od okroga do okroga, ino je, kakor tudi katastralne cene, po celi deželi oznanila.

c) odrajtvil v deli (tlak, robot).

Za odrajtvila v deli (za tlako) se vzeme tretji del (tretina) katastralne cene, ino sicer za tlačana ali robočara

gung aufgehobenen Leistungen aufhalten und erst später von der Werthung der Sammlungen oder Collecturen sprechen wollen.

Werthsermittlung der gegen billige Entschädigung aufgehobenen Leistungen.

Die billig zu entschädigenden Siebigkeiten sind entweder Geld-, Natural- oder Arbeitsleistungen.

Die Naturalgaben, als: Sackzehent, Zinsgetreid, Bergrecht und dergleichen, so wie auch die Robot sind häufig im Geld entrichtet, das heißt, reluirt worden.

Es fragt sich nun, ist die Entschädigung nach dem bisher gezahlten Relutum oder nach dem gesetzlichen Preise der Naturalleistung und der Robot zu berechnen? — Hierauf erwiedere ich, daß Natural- und Arbeitsleistungen nur dann als Geldgaben, also nach dem Relutum zu behandeln sind, wenn sie bleibend in solche umgeändert wurden. Die Umwandlung auf Geld oder das Relutum ist aber nur dann als bleibend anzunehmen, wenn es dem Berechtigten und Verpflichteten nicht mehr frei gestanden ist, von der, wenn auch durch noch so lange Zeit, Statt gehalten Geldleistung zur Natural- oder Arbeitsleistung zurückzukehren.

Könnte also die Herrschaft z. B. wieder die Naturalrobot oder die Getreide-Schüttung fordern, oder ist es dem Unterthan frei gestanden, statt der Relution wieder das Naturale zu leisten: so ist die Gabe nicht mehr als Geldgabe, sondern als eine Naturalleistung anzusehen. Alle nicht bleibend in Geld reluirte Natural- und Arbeitsleistungen sind daher als Naturalgaben zu behandeln.

Werthanschlag:

Nachdem wir wissen, welche Gaben als Geld- und welche als Naturalgaben anzusehen sind, können wir nun auch über den Werthanschlag derselben sprechen.

a) der Geldgaben.

Die Geldgaben, welche bisher in Wiener Währung zu leisten waren, sind auf Conventions-Münze, von 250 auf 100 Gulden, zu reduciren, und in diesem verminderten Betrage anzusetzen.

b) der Naturalgaben.

Die Naturalgaben werden nach den Catastralpreisen in Geld berechnet; die Catastralpreise, nämlich die Preise vom Jahre 1824 sind bekanntlich die niedrigsten in einem Zeitraume von 50 Jahren. Für die sogenannten Kleinrechte und sonstigen Naturalleistungen, für welche keine Catastralpreise bestehen, werden die Preise von der Landescommission kreisweise im billigen Maßstabe festgesetzt und eben so wie die Catastralpreise im ganzen Lande bekannt gemacht werden.

c) der Arbeitsleistungen (Robot).

Für die Arbeitsleistungen (Robot) wird der Werth mit einem Drittheile des Catastralpreises angenommen, und

tretina katastralne cene za navadnega delavca, ino za tlako z vožjô tretina katastralne cene za vožjo s konji ali voli na dan, po tem, ko se je tlačna vožja s konji ali voli opravlati morala.

Račun je zato čisto lahek, ino vsaki dolžnik si ga lahko sam naredi, ker iz svojih dačnih knjižic tak vé, koliko je v denarjih ino koliko v naturi dolžen.

Naj si nar poprej zapiše denarne davke po njihovem prvotnem zneski, ino če so se v šajni (v Bečki veljavi) odrajtovali, jih naj na srebro prerajta. Potem naj zračuni davke v naturi, kak so v knjižici zapisani, po njih oznajneni ceni v denarjih, ino naj ti denarni znesek pod gorje denarne davke zapiše ino zdaj vse vkup došteje. Od tega skupnega zneska (doštetka) se potem mesti dosedajnega vpustka z 20<sup>mi</sup> od 100 odšteje ena tretina, tedaj 33<sup>¼</sup> od 100. Dve tretini, ki še ostanete, ste odškodnina, ktero popravičeni dobi. Eno tih dvuj tretin plača dolžnik ino drugo deželna matica. De pa še bode le prvi prihodni deželni zbor to matico osnoval, posoduje tečas država.

Postavim, dolžnikov dolžnost znese:

v denarjih:

urbarska dača v denarjih — 26<sup>¾</sup> kr. šajna (B. V.)

tlaka v denarjih 3 fl. 50<sup>¼</sup> kr. „

vkup 4 fl. 16<sup>¾</sup> kr. š. ali 1 fl. 42<sup>¾</sup> kr.

srebra.

v zernji za cinž:

žita. 3 mécle 20<sup>¾</sup> pintov

(bokalov) po katast.

ceni 1 mécel po

1 fl. 13 kr. vkup . 4 fl. 26<sup>¾</sup> kr.

potlej

ovsa 3 mécle 31<sup>¾</sup> pintov

po katast. ceni 1

mécel po 42 kr.,

znese . . . . . 2 fl. 47<sup>¼</sup> kr.

Vkup vse zernje ca cinž . . . . . 7 fl. 14 kr.

Ves doštetek 8 fl. 56<sup>¾</sup> kr.

zwar für die Handrobot mit einem Drittel des Catastralpreises des gemeinen Handtages, und für die Zugrobot mit einem Drittel des Catastralpreises für den Pferde- oder Ochsenzugtag, je nachdem die Robot mit Pferde- oder Ochsengepann zu leisten war.

Die Berechnung ist daher ganz einfach, und kann von jedem Verpflichteten selbst vorgenommen werden, da er aus seinem Gabenbüchel ohnedieß weiß, wie viel er an Geld und Naturalien schuldig ist.

Er macht zuerst den Ansaß der Geldgaben nach ihrem ursprünglichen Ausmaße, und zwar, wenn sie in Wiener Währung zu leisten waren, auf Conventions-Münze reducirt. Dann berechnet er die Naturalgaben, wie solche im Büchel vorgeschrieben sind, nach den bekannt gemachten Preisen zu Gelde; setzt das Product unter den Geldbetrag der Geldleistungen und summirt alle auf diese Art erhaltenen Theilbeträge. Von der Gesammtsumme wird dann statt des bisherigen 20procentigen Einlasses ein Drittheil, somit 33 $\frac{1}{3}$  Procent abgezogen. Die noch übrig bleibenden zwei Drittel machen die Entschädigung aus, welche der Berechtigte erhält; davon zahlt das eine Drittel der Verpflichtete und das andere Drittel der Landesfond. Da aber erst der nächste steirische Landtag diesen Fond ausmitteln wird, so gibt der Staat einstweilen den Vorschuß.

**Z. B. die Schuldigkeit des Verpflichteten beträgt:**

**In Geld**

An Urbarialgabe in Geld -- 26 $\frac{1}{2}$  fr. W.W.

„ Robotgeld . . . 3 fl. 50 $\frac{1}{4}$  „ „

Zusammen 4 fl. 16 $\frac{3}{4}$  fr. W.W. od. G.M. 1 fl. 42 $\frac{3}{4}$  fr.

**An Zinsgetreide**

Korn. 3 niederöfterr. Megen

20 $\frac{3}{4}$  Maß nach dem Catast. Preise zu 1 fl. 13 fr.

pr. Megen macht . . . 4 fl. 26 $\frac{3}{4}$  fr.

dann

Hafer 3 Megen 31 $\frac{1}{2}$  Maß

nach dem Catast. Preise

zu 42 fr. pr. Megen

macht . . . . . 2 fl. 47 $\frac{1}{4}$  fr.

Zusammen für Zinsgetreid . . . . . 7 fl. 14 fr.

Fürtrag 8 fl. 56 $\frac{3}{4}$  fr.

8 fl. 56 $\frac{1}{2}$  kr.

na tlaki (roboti)

92 dni vožje ali toliko tlačanov k deri; tedaj 46 dni vožje, po katast. ceni za vožjo s konji na den po 36 kr., od toga je tretji del 12 kr., znese po takem . 9 fl. 12 kr.  
46 tlačanov, po katast. ceni eden po 12 kr., je tretji del 4 kr. — vsi . . . 3 fl. 4 kr.

vkup na tlaki . . . 12 fl. 16 kr.

Ves doštetek 21 fl. 12 $\frac{1}{2}$  kr.

Od toga se tretina odračuni za pobotanje mesto 20 stoterniga (20%) vpustka ino za potroske, kar da . . . . . 7 „ 4 $\frac{1}{2}$  „  
po takem ostane letne odškodnine za popravičeniga . . . . . 14 fl. 8 $\frac{1}{2}$  kr.

od toga plača

dolžnik . . . . . 7 fl. 4 $\frac{1}{2}$  kr.

ino deželna matica 7 fl. 4 $\frac{1}{2}$  kr.

vkup 14 fl. 8 $\frac{1}{2}$  kr.

Številke (cifre) že jasno kažejo, da se po taki cenitvi dolžnikom vse precej precej polajša proti preje, ino kdor pravično misli, mora tudi priznati, de se ne može terjati, ki bi poprejne grajsake ino desetinjake še vekša zguba doletela, ko kakšo že brez tega terpijo, ker je dosti davkov brez vsega odškodovanja odpravljenih, ker so katastralne cene nizoke, ino še se tretina odbije. Oni so te davke ravno tak kupili ali dedovali (erballi), ko kmet svojo pušo; — oni posedujejo svoj glešt ravno tak postavno ino pravično ko poprejšni podložniki.

Nasprotne dolžnosti se po svoji vrednosti odračunijo.

Predji primer sim tako postavil, ko de bi grajšina nobene nasprotne dolžnosti ne imela. Če pak grajšina podložniku, kadar svojo dolžnost opravlja, mora kaj dati v denarjih, ali piti, ali jesti, ali kermo za živino in več takšiga (kar se ime-

Uebertrag 8 fl. 56 $\frac{1}{2}$  fr.

### An Robot

92 Zug- oder Hand-robot ohne Kost, somit  
 46 Tage Zugrobot, nach dem Catast. Preise eines Pferdezug = Tages pr. 36 fr. mit dem 3. Theile à 12 fr. macht . . . 9 fl. 12 fr.  
 46 Tage Handrobot, nach dem Catast. Preise eines Handtages pr. 12 fr. mit dem 3. Theile à 4 fr. macht . . . . . 3 fl. 4 fr.

Zusammen für Robot . . . . . 12 fl. 16 fr.

Summe 21 fl. 12 $\frac{1}{2}$  fr.

Hiervon ist ein Drittel als Pauschalausgleichung statt des 20percentigen Einlasses und für Regiekosten abzuziehen mit . . . . . 7 " 4 $\frac{1}{2}$  " somit verbleiben als jährliche Entschädigungsrente für den Bezugsberechtigten . . . . . 14 fl. 8 $\frac{1}{2}$  fr.

Hiervon zahlt der Verpflichtete . . . 7 fl. 4 $\frac{1}{2}$  fr.  
 und der Landesfond 7 " 4 $\frac{1}{2}$  "

Zusammen 14 fl. 8 $\frac{1}{2}$  fr.

Die Ziffern beweisen es klar, daß der Verpflichtete bei dieser Bewerthung gegen früher bedeutend erleichtert ist, und jeder billig Denkende wird auch zugestehen müssen, daß die ehemaligen Grund- und Zehentherrschaften nicht zu noch größeren Opfern verhalten werden können, als sie durch die Aufhebung vieler Gaben ohne alle Entschädigung, durch die niederen Catastralpreise und durch den Abzug des Drittels ohnedieß erleiden. Sie haben diese Gaben eben so gekauft oder geerbt, wie der Bauer seinen Grund; — ihr Besitz ist also nicht weniger im Geseze und Rechte begründet, als der des ehemaligen Unterthans.

Gegenleistungen werden nach ihrem Werthe abgezogen.

Ich habe in dem früher gegebenen Beispiele vorausgesetzt, daß die Herrschaft zu keiner Gegenleistung verbunden war. Ist aber die Herrschaft schuldig, dem Verpflichteten bei der Abstattung seiner Schuldigkeit etwas im Gelde, oder einen Trunk, die Kost, oder das Futter für das Gespann, und dergleichen zu geben (was man eine

nuje nasprotna dolžnost), se te nasprotne dolžnosti ravno tak po katastralni ceni ali po tisti, ki jo deželna komisija postavi, v denar preračunijo. Nasprotnih dolžnosti vrednost v denarjih se potem odračuni od vrednosti (podložnikovih) dolžnosti, ino le kar po takem ostane, se razdeli v tri tretine, od katerih eno dolžnik plača, drugo deželna matica, ino tretja se celo zavdari.

Je grajšinja nasprotna dolžnost ravno toliko ali več vredna, ko podložnikove dolžnosti, se dolžnost ino nasprotna dolžnost uzajemno zbrisete ena proti drugi.

Iznema.

a) pri tlaki.

Samo pri tlaki se ne sme po ukaza 33. §. vrednost nasprotne dolžnosti više ceniti, ko na polovico vrednosti, ki gre za tlačno delo ali vožjo, tako de vsikdar polovica tlačne vrednosti grajšini ostati more, kar je primerno, ino sicer za tega voljo, de je ona zraven nasprotnih dolžnosti še vedno od tlake nekšo korist (hasek) imela, čeravno manšo.

b) pri desetini v snopji.

Pri desetini v snopji se nasprotne dolžnosti celo nič v račun ne vzemejo, ker poprejšni desetinjak tak desetinjo tlako ino slamo zgubi, ino vsaki kmetovavec ve, koliko velja ino znese slama v gospodarstvu.

Obstojne tlačne rešitve.

Pri obstojni tlačni (rabočni) rešitvi to je pri tisti na večne čase se odškodnina za popravičeniga le takrat po rešnini prerajta, če je rešnina nižja ko tretina tlačne vrednosti prerajtane po katastralni ceni.

Obstojne rešitve od rajtvil v naturi.

Drugače je to pre rešitvah odrajtvil v naturi (v plodih), postavim zernja, veršnika, gorne i. t. d. pri katerih se odškodnina vseli po obstojni, to je za večne čase zgovorjeni rešnini zračuni. Pogodbe so svete ino razglas od 4. sušca t. l. je v 11. §. samo od tlake, ki je naj bolj nadležna davšina, v korist podložnikov izrekel, da se vseli nižja rešnina vzeme ino velja.

Cenitva desetine v zernji.

Sedaj pridemo k cenitvi desetine v zernji. Tudi prerajtanje te dolžnosti za posamesne desetnike ni težko. V vsako sosesko ali srenjo se bodo namreč natišjeni desetinski računi poslali. V tih računih stoji, koliko znese desetina vsake plodne baže ino reda (klasa) od enega

Gegenleistung nennt); so sind diese Gegenleistungen eben so nach dem Catastralpreise oder den von der Landescommission festgesetzten Preisen im Gelde zu veranschlagen. Der Geldwerth der Gegenleistung ist dann von dem Werthe der Leistung abzuziehen, und das, was übrig bleibt, ist erst in die drei Drittel zu theilen, wovon wieder Eines der Verpflichtete, Eines der Landesfond zahlt, und Eines ganz wegbleibt.

Ist die Gegenleistung der Herrschaft eben so viel oder mehr werth, als die Gabe des Unterthans, so hören die Leistung und Gegenleistung wechselseitig auf.

#### Ausnahme

##### a) bei der Robot.

Nur bei den Roboten darf nach §. 33 der Verordnung der Werth der Gegenleistung nie höher als mit der Hälfte des Werthes der Hand- und Zugrobot in Anschlag gebracht werden, so daß immer die Hälfte des Werthes der Robot für die Herrschaft übrig bleiben muß, was billig ist, weil sie bei Gegenleistungen zwar einen geringeren, aber doch immer noch einen Nutzen von der Robot gehabt hat.

##### b) beim Garbenzehent.

Beim Garbenzehent werden die Gegenleistungen gar nicht berücksichtigt, weil der ehemalige Zehentherr ohnedem die Zehentfrohen und den Nutzen vom Stroh verliert, und jeder Dekonom weiß, wie viel das Stroh in der Wirthschaft werth ist.

#### Bleibende Robot-Relutionen.

Bei der bleibenden Robotrelution, das ist jener auf ewige Zeit, wird die Entschädigung des Berechtigten nur dann nach dem Relutionspreise berechnet, wenn dieser geringer ist, als der Werth der Robot zu einem Drittel des Catastralpreises berechnet.

#### Bleibende Relutionen von Naturalleistungen.

Anderß ist es bei den Relutionen der Naturalleistungen, als z. B. Schüttungen, Verschnigg, Bergrecht u. dgl., bei welchen die Entschädigung immer nach dem bleibenden, das ist unwiderruflich stipulirten Relutionspreise zu berechnen ist. Verträge sind heilig, und das Patent vom 4. März d. J. hat im §. 11 nur bei der Robot, als der lästigsten Schuldigkeit, zu Gunsten des Verpflichteten ausgesprochen, daß immer der geringere Relutionspreis zu gelten hat.

#### Werthermittlung des Getreidezehents.

Wir kommen nun zur Bewertung des Getreidezehents.

Auch hier ist die Berechnung der Schuldigkeit für den einzelnen Zehentholden nicht schwierig. Es werden nämlich für jede Gemeinde die gedruckten Zehentberechnungen hinausgegeben. In dieser Berechnung steht, wie viel der Zehent von jeder Culturgattung und

pluga na eno leto. Vê desetnik, koliko na en plug pride, naj to pošteje toliko krat, ko ima plugov ali zemle desetini podveržene, kar sledni v svojem pašnem (gruntnem) listi vidi.

Taki desetinski preračun se najde na konci tega sostavka; vé se, da ni za vse strenje enak, ker je setva (sêlje) ino cena po raznih krajih različna.

**Cenitva vinske moštne desetine.**

Pri vinski moštni desetini se naj popred mokra gorna odračuni od katastralnega sirovega zneska, kaki se vda pri desetinskem računu, ino od ostanka se potem desetina preračuni. Desetincom samim mora na tem ležati, da desetinjakom svojo dolžnost na gorni hitro ino zanešljivo izkažejo, da zamorejo pri vinski moštni desetini gorno prav odšteti ino okrajna komisija ti odštetek na tanjko pregledati.

Bi tedaj gleštal kak posestnik v Ločki soseski (na Loki), Taborškega kantona (ali komisije) v Celskem okrogu:

1 plug	500	□ sešnjev	njiv	I. reda	(klasa)
2	300	„	„	II.	„
1	800	„	„	III.	„
—	750	„	„	vinograda	I. „
—	300	„	„	II.	„

ino bi imel dati od vinograda I. reda 12 pintov (bokalov), ino od vinograda II. reda 4 pinte gorne, se njegova dolžnost takole zračuni:

Iz desetinskega, zadi pritišjenega računa se zgledne, da je desetinska cena v ti dačni srenji

za njive I. reda na 1 fl. 12 kr. sreb.

„ „ II. „ „ 1 fl.  $\frac{2}{4}$  kr. „

„ „ III. „ „ — „ 53 „ „

od pluga prerajtana.

Ceni tedaj desetina od 1 pluga 1 fl. 12 kr.,

pride na 1 plug in 500 □ sešnjev

(klaftrov) . . . . . 1 fl. 34 $\frac{1}{2}$  kr. sr.

gre od 1 pluga 1 fl.  $\frac{2}{4}$  kr., gre za 2 pluga

300 □ sešnjev . . . . . 2 fl. 14 $\frac{1}{2}$  kr. „

ino če gre od 1 pluga 53 $\frac{3}{4}$  kr., gre od 1

pluga in 800 □ sešnjev . . . . . 1 fl. 20 $\frac{3}{4}$  kr. „

Skupni doštetek desetinske vrednosti za

njive po imenovani meri . . . . . 5 fl. 9 $\frac{3}{4}$  kr. sr.

Classe für das Joch auf ein Jahr ausmacht. Der Zehenthold braucht also nur den auf das Joch angeschlagenen Betrag auf das Flächenmaß seiner zehentpflichtigen Grundstücke zu berechnen; das Flächenmaß der Grundstücke kann Jeder in seinem Grundbesitzbogen finden.

• Eine solche Zehentberechnung ist am Schlusse abgedruckt; sie ist natürlich nicht für jede Gemeinde gleich, weil der Anbau und die Preise nach den Ortsverhältnissen verschieden sind.

Werthanschlag des Weinmostzehents.

Beim Weinmostzehent wird von dem Catastral-Bruttoerträge, wie solcher in der Zehentberechnung erscheint, vorerst das nasse Bergrecht abgezogen und von dem Reste der Zehent berechnet. Dem Zehentholden muß selbst daran liegen, daß sie den Zehentberechtigten die Nachweisungen über ihre Schuldigkeit an Bergrecht schnell und verläßlich an die Hand geben, damit er beim Weinmostzehent das Bergrecht richtig abziehen und die Districtscommission den Abzug genau controlliren kann.

Hätte also ein Besitzer in der Gemeinde Poka, Bezirk Weirelstätten im Gyllier Kreise:

1 Joch 500 □ Akrtr. Acker	I. Classe
2 " 300 " " "	II. "
1 " 800 " " "	III. "
— " 750 " Weingarten	I. "
300 " " "	II. "

und vom Weingarten I. Classe 12 Maß und vom Weingarten II. Classe 4 Maß Bergrecht zu geben, so berechnet sich seine Schuldigkeit, wie folgt:

Aus der beigedruckten Zehentberechnung ist zu ersehen, daß der Zehentwerth für die I. Ackerclasse von dieser Steuergemeinde auf 1 fl. 12 fr. CM. für die II. Ackerclasse auf 1 "  $\frac{2}{4}$  " " für die III. Ackerclasse auf — "  $53\frac{1}{4}$  " " von einem Joche ausgemittelt wurde.

Wenn also der Zehentwerth von 1 Joche 1 fl. 12 fr. beträgt, so entfällt auf 1 Joch und 500 □ Akrtr. . . . . 1 fl. 34 $\frac{3}{4}$  fr. CM.

wenn auf 1 Joch 1 fl.  $\frac{2}{4}$  fr. entfallen, so kommen auf 2 Joch 300 □ Akrtr. . . . . 2 " 14 $\frac{3}{4}$  " "

und wenn auf 1 Joch  $53\frac{1}{4}$  fr. entfallen, so kommen auf 1 Joch und 800 □ Akrtr. . . . . 1 " 20 $\frac{3}{4}$  " "

---

Summe des Zehentwerthes vom benannten Flächenmaße des Ackerlandes . . . . . 5 " 9 $\frac{3}{4}$  " "

5 fl. 9 $\frac{3}{4}$  kr. sr.

k tomu od vinogradov.

V denarje preračunjeni sirovi (pri-  
delek) znesek od pluga za  
vinograde I. reda stoji na 24 fl.,  
tedaj za 750 □ (klaftrov)  
sešnjev . . . . . 11 fl. 15 kr.

Sirovi znesek od pluga za vino-  
grade II. reda pride na 20 fl.,  
tedaj pride za 300 □ sešnjev 3 fl. 45 kr.

Ves sirovi znesek za vino-  
grada po imenovani meri (širini) 15 fl. — kr.

Od obuj (od obeh) gorne skupej  
16 pintov, vedra po 2 fl. račun-  
jena, znese v denarjih . . . — fl. 48 kr.

Po takem ostane za desetinski  
preračun odločen sirov znesek s 14 fl. 12 kr.

Od tega sirovega zneska odpade  
10. del \*) na desetino, namreč . . . . . 1 fl. 25 $\frac{1}{4}$  kr. sr.

Po takšem vsa desetinska vred-  
nost od tega posestva . . . . . 6 fl. 35 kr. sr.

Od tega se odbije tretina za  
pobotanje mesti 20 stoterniga  
vpustka s . . . . . 2 fl. 11 $\frac{2}{3}$  kr. sr.

Ostane tedaj odškodnine za  
desetinjaka (popravičeniga) . . . . . 4 fl. 23 $\frac{1}{3}$  kr. sr.

Od katerih plača dolžni gruntar  
(podložnik) tretino s . . . 2 fl. 11 $\frac{2}{3}$  kr.

ino deželna matica tretino s . 2 fl. 11 $\frac{2}{3}$  kr.

vkup . . . 4 fl. 23 $\frac{1}{3}$  kr.

Cenitva zberce ali beringe.

Od prerajtanja za primerno odškodnino vzdignjenih davkov pridemo sedaj k odkupljivim davšinam ino zlasti k zbercam ali beringam za duhovnike, učnike ali za druge srenske koristi (namene).

\*) P a z k a. Ima desetinjak pravico, postavim samo do 12. dela pridelkov, se tudi desetinska vrednost z 12. delom irovega zneska preračuni.

Uebertrag . . . . . 5 fl. 9 $\frac{1}{2}$  fr. CM.

### Hierzu vom Weinlande

Der zu Geld berechnete Bruttoertrag eines Joches beträgt von der I. Weingart=Classe 24 fl., somit für 750 □ Klfr. . . . .	11 fl. 15 fr.
Der Bruttoertrag eines Joches der II. Classe beträgt 20 fl., somit entfallen für 300 □ Klfr. . . . .	3 " 45 "
<b>Summe des Bruttoertrages vom Flächenmaße dieses Weinlandes</b>	<b>15 " — "</b>
Hievon das Bergrecht zusammen mit 16 Maß à 2 fl. pr. Eimer gerechnet, beträgt im Geldwerthe . . . . .	— " 48 "
Somit verbleibt ein zur Zehentberechnung bestimmter Bruttoertrag mit	14 " 12 "
Von diesem Bruttoertrag entfällt der 10. Theil*) als Zehentwerth mit . . . . .	1 " 25 $\frac{1}{4}$ " "
Somit ganzer Zehentwerth dieser Befizung . . . . .	6 " 35 " "
Hievon ein Drittel als Ausgleichungs=Pauschal=Abzug statt des 20perc. Einlasses . . . . .	2 " 11 $\frac{2}{3}$ " "
Verbleibt eine Entschädigung für den Zehentherrn (Bezugsberechtigten) mit . . . . .	4 " 23 $\frac{1}{2}$ " "
Wovon der verpflichtete Grundbesitzer ein Drittel bezahlt mit . 2 fl. 11 $\frac{2}{3}$ fr.	
und der Landesfond ein Drittel mit 2 " 11 $\frac{2}{3}$ "	
Zusammen . . . . .	4 fl. 23 $\frac{1}{2}$ fr.

#### Werthermittlung der Sammlungen oder Collectionen.

Von der Berechnung der gegen billige Entschädigung aufgehobenen Grundlasten wollen wir nun zu den ablösbaren Siebigkeiten und insbesondere zu den Sammlungen oder Collectionen für Geistliche, Schullehrer, oder zu anderen Gemeindezwecken übergehen.

\*) Anmerkung. Wenn der Zehentherr z. B. nur den 12. Theil des Ertrages zu beziehen berechtigt ist, so müßte der Zehentwerth auch mit dem 12. Theile des Bruttoertrages berechnet werden.

To pak se vé, da more tukaj le od takih davkov v naturi govor biti, ktere je sledni zemlišni posestnik dolžen odrajtovati, ino ne od prostovolnih daril.

Odkupljive odrajtvila v naturi se morajo po postavi vedno opravljati, dokler niso odkupljene.

Pri odkupi (rešitvi) se morajo preračuniti v denar po ravno tistih cenah ko za primerno odškodnino vzdignjene davšine, tedaj ali po katastralnih cenah ali po tistih, ki jih deželna komisija od okroga do okroga postavi. Samo da se tu tretina za pobotanje ne odšteje, ino da tudi dežela nič ne prida. Ves znesek, ki se za zberce ali beringe naračuni, mora zato podložnik sam poplačati.

Da se pri zbercah ne odšteje tretina, bo sledni za prav ino naravno spoznal, ki premisli, da pri tih davšinah v naturi tudi ni 20 stotertniga vpustka, ino da spravljanje župuiku (farmeštru) ino školniku le malo stroškov napravi.

Kaj bi tudi srenjam pomagalo župuikom ino učenikom kaj odvzeti, ker bi vender spet za jih skerbeti morali; kar bi tedaj z levico vzeli, bi morali spet z desuico poverniti. Ker so te davšine le za sreenske koristi (namene), zato tudi dežela pri rešitvi nič ne pripomaga iz svojega premoženja, ker je naravno, de tisti plača, kteri ima korist.

Pri tih odrajtvilah v naturi bi močno dobro bilo, da bi se farmani (dolžniki) s farmeštri ino učeniki med sebo dotle pogodili, da imajo od 1. listopada (9<sup>bra</sup>) 1849 zberce nehati, zanje pa se popravičenim iz srenke denarnice vsako leto kaj v denarjih dati (letnina). To bi rešilo popravičene dolgega ino širokega naglašanja, dolžniki pa bi se zuebili zlo mudnega spoznavanja, veliko hodov ino kar naj več velja: noben posestnik si nebi dolga v istingi na svojo zemlo nakopal, temuč bi le svoj letni prinesek v sreensko denarnico odrajtovati imel. Ako pa se ne morajo pogoditi, se bodo po naglasu popravičeniga zberce pred komisijó spoznavale (li kvidirale) ino kar na vsakiga v istingi (v kapali) odpade, se zavarva za zemlišno odvezno denarnico na posestvu dolžnikov v zemlišnih knigah, ko bomo koj čuli.

Na zbercah zavstani dolgovi do 1. novembra 1849, se vé, se morajo, bodi si kar koli, vseli spoznati ino doplačati.

Es versteht sich, daß hier nur von solchen Naturalleistungen die Rede sein kann, welche von jedem Besitze des Grundes als Schuldigkeit gegeben werden müssen, und nicht ein freiwilliges Geschenk sind.

Die ablösbaren Naturalleistungen sind nach dem Gesetze, bis sie abgelöst werden, fort zu entrichten.

Bei der Ablösung werden sie nach den nämlichen Preisen, wie die gegen billige Entschädigung aufgehobenen Stiebigkeiten, also nach den Catastralpreisen oder nach den von der Landescommission kreisweise festgesetzten Preisen zu Gelde berechnet. Davon wird aber das Pauschale eines Drittheils nicht abgezogen, und auch das Land leistet keinen Beitrag. Den für Sammlungen oder Collecturen entfallenden Betrag hat also ganz der Verpflichtete zu entrichten.

Man wird es natürlich finden, daß bei den Sammlungen das Drittel nicht abgezogen wird, wenn man bedenkt, daß bei diesen Naturalgaben auch der 20proc. Einlaß nicht besteht, und daß die Einbringung dem Pfarrer oder Schullehrer nur wenig kostet.

Was würde der Abzug den Gemeinden auch nützen? da sie für die Pfarrer und Schullehrer doch wieder aus Gemeindemitteln sorgen müßten; was sie also mit der einen Hand nehmen, müßten sie mit der andern wieder geben. Da diese Gaben nur für Gemeinde zwecke bestehen, so findet bei der Ablösung auch kein Beitrag aus den allgemeinen Landesmitteln Statt, da es natürlich ist, daß Derjenige zahlt, welcher den Nutzen hat.

Bei diesen Naturalleistungen wäre es überhaupt sehr zu wünschen, daß sich die Pflichtigen mit dem Pfarrer oder Schullehrer verständigen möchten, die Collecturen mit 1. November 1849 als aufgehoben anzusehen, und den Berechtigten dafür eine jährliche Dotation in Geld aus der Gemeindecasse zu geben. Dadurch ersparten die Bezugsberechtigten die weitläufige Arbeit der Anmeldungen und die Verpflichteten die zeitraubende Liquidation, viele Gänge und was das Wichtigste ist: der einzelne Besitzer würde dafür kein Capital auf seinem Grunde schuldig, sondern er hätte nur seinen jährlichen Beitrag in die Gemeindecasse zu entrichten. Kommt aber ein Vergleich nicht zu Stande, so werden die Sammlungen über Anmeldung des Bezugsberechtigten vor der Commission liquidirt, und die entfallenden Capitalbeträge, wie wir gleich hören werden, auf den Realitäten der Verpflichteten für die Grundentlastungscasse grundbüchlich sichergestellt.

Die Rückstände an Collecturen bis zum 1. November 1849 sind natürlich jedenfalls zu liquidiren und nachträglich zu leisten.

**Preračun odškodne istinge (kapitala).**

Docod sem le govoril, kako si podložnik tvojo letno dolžnost preračuni; ali na njegovo posestvo pride tudi dolg v istingi (ali v kapitali). Dvajseterni znesek letne dolžnosti da namreč odškodno ali odkupno istingo t. j. en rajniš letnine da dvajset rajniš v istingi, ktera se zemlišni odvezni denarnici ali prihodni deželni posodilnici zavarva ino zato na obteženem posestvu zapiše.

Od te istinge sme posestnik odplačevati, kak mu drago, tode ni menje ko 20 fl. na enkrat. Čim več je istinge odplačano, tim manjša bo tudi po ti razmeri letna dolžnost, pa še le po prvi letni četertini.

**Deseti penez ali denar.**

Predi sem še opomenil, da deseti penez država odškodi, za kaj ji bo gotovo vsaki dolžnik zahvalen. Popravičeni mora namreč zkazati, koliko je v 30 letih desetiga peneza prejel; ves znesek tih dohodkov se po odračunjenem 20 stotertnem vpustku na trideset razšteje, ino tak se zvé znesek enega leta. Od njega se spervega odračunijo stroški za zemlišne bukve ino za oskerbništvo, dokler jih niso takse ino drugi dobitki vergli, ino ostanek se plača popravičenimu ko letnina iz državne denarnice.

Da država deseti penez poplača, je dolžnikom velika korist; pa tudi dežela v celem ni gotovo pri tem na zgubi, ker deseti penez na Štajerskem razmerno več znese, ko v drugih deželah, ktere nam bodo tedaj pomagale plačevati.

Nadam se, da sim s tim razkladanjem ino razjasnenjem svoj namen do dolžnikov v nazočem nagovoru na toliko dosegnil, da zamorejo zdaj sami presoditi, ktere davšine se odškodijo, ktere odkupijo, ino koliko jih za nje plačila doleti.

**Ravnanje pri odvezi zemliš.**

Končki še moram nekaj povedati čres ravnanje pri zemlišni odvezi.

Kako imajo grajšine svoje naglase sostaviti ino kako se komisije pri spoznavanju (likvidaciji) ravnati, čres to se bo kmalo natanjčen poduk razposlal. Ti predpisi, ki to se vé,

**Ausmittlung des Entschädigungs-  
Capitals.**

Ich habe bisher nur von der Ausmittlung der Jahres-  
schuldigkeit für den Verpflichteten gesprochen; es wird jedoch der  
belastete Grundbesitzer auch ein Capital auf seine Realität schuldig.  
Der zwanzigfache Betrag der Jahresschuldigkeit gibt näm-  
lich das Entschädigungs- oder Ablösungscapital, d. i.  
ein Gulden Rente gibt zwanzig Gulden Capital, welches zur  
Sicherheit der Grundentlastungscasse oder der künftigen Lan-  
des-Creditanstalt auf dem belasteten Gute intabulirt wird.

Auf dieses Capital kann der Grundbesitzer nach Gefallen Ab-  
schlagszahlungen leisten, jedoch nicht unter dem Betrage von zwanzig  
Gulden; durch jede Capitalszahlung wird auch die Jah-  
resschuldigkeit vom nächsten Vierteljahre angefangen  
verhältnismäßig geringer.

**Laudemium.**

Ich habe bereits oben erwähnt, daß das Laudemium vom  
Staate entschädigt wird, was gewiß jeder Verpflichtete mit  
Dank anerkennt. Der Berechtigte hat nämlich nachzuweisen, wie viel  
er in dreißig Jahren an Laudemium bezogen hat; die Ge-  
sammtsumme dieses Bezuges nach Abschlag des 20procen-  
tigen Einlasses wird durch dreißig getheilt, wodurch sich der  
Ertrag eines Jahres ergibt. Hiervon werden erst die durch die Taxen  
und sonstigen Bezüge nicht gedeckten Kosten der Grundbuch-  
führung und Verwaltung abgerechnet, und der Rest aus dem  
Staatsfchaze als Jahresrente an den Berechtigten ausbezahlt.

Die Uebernahme des Laudemiums von dem Alerar ist ein gro-  
ßer Vortheil für den Verpflichteten; aber auch das Land im Ganzen  
ist dabei gewiß nicht im Nachtheile, da das Laudemium in Steier-  
mark verhältnismäßig mehr beträgt, als in anderen Ländern, die uns  
also zu Hilfe zahlen.

Ich glaube mit diesen Andeutungen und Erläuterungen den  
Hauptzweck meiner gegenwärtigen Ansprache, gegenüber den Verpflich-  
teten, in so ferne erreicht zu haben, daß diese nunmehr selbst beur-  
theilen können, für welche Gaben und in welchen Beträ-  
gen sie die auf sie entfallenden Entschädigungen und Ablösungen zu  
leisten haben.

**Verfahren im Grundentlastungs-  
Geschäfte.**

Es erübrigt mir demnach nur noch, über das Verfahren  
oder den Vorgang bei den Grundentlastungs-Verhandlungen einige  
Aufschlüsse zu geben.

Ueber die Art, wie die Anmeldungen der Herrschaften zu ver-  
fassen sind, und wie die Commissionen bei der Liquidation vorzugehen  
haben, wird eine genaue Belehrung und Instruction in Kürze hinaus-

tudi bolj zamotane primerleje obsežejo, bodo se natisnili ino občno razznanili; v jih lahko vsaki bere, da se bolj podučí.

Po tih predpisih morajo tudi desetiničari (desetinski pristavniki), ki so zlasti v gorjem Štajeri, svoje naglase za snopno desetino napraviti, katero so dotlej dobivali.

**Za tega voljo hočem v sledečem samo naglavne načela ali pravila spomenuti.**

**Naglas ali oglas" popravičeniga.**

Poprejna zemlišna ali desetinska grajšina spiše izkaz črez vse davke, ki jih je docod po pravici terjala, ali ko ukaz pové, ona napravi svoj naglas ali oglas.

Da bode mogoče te naglase napraviti, ko ima biti, morajo gruntari svoje pisma grajšini priobčiti ali pokazati, če to želi, kak je v ukazovem 98 § predpisano; tudi bo pogosto treba zemliša obhoditi, de se zamore desetina prav popisati.

**Preiskanje po okrajnih komisijah.**

Izkaz, ki ga grajšina predloži, pregleda okrajna komisija na tanjko ino ga pripodobi rektificiranim pismam ino pogodbam; bi bile v naglas davšine zapisane, ki celo zabstouj nehajo, ali bi grajšina preveč postavila rabote, ali zernja za cinž, merjene desetine ino česa drugiga, se vseli mahom zbriše, kar je preveč, ali kar brez odškodnine premine. Bi komisija kaj sprevidila, pozabila, ali bi se dolžniku drugače kaj prav ne zdelo, sme komisijo toga opomeniti.

**Spoznanje z dolžniki.**

Sledni poprejšni podložnik ali desetinec se namreč pred komisijo pokliče, ter se mu pokaže, kar grajšina terja; je ta terjatva po postavi resnična, kar mu komisija razloži, podpiše on izkaz ali napravi svoj križ v pričo dvuj prič. Se dolžnik ne hoče podpisati, stori okrajna komisija zraven tega svoj izgovor, ino dolžniku je na zvolo, med 14 dnevi svojo pritožbo pri deželni komisiji vpoločiti.

**Pritožba pri deželni komisiji.**

Tudi popravičeni se sme med 14 dnevi pritožiti, če s spoznanjem okrajne komisije ni zadovolen.

gegeben. Diese Vorschriften, in welchen natürlich auch die verwickel-  
 teren Fälle vorkommen, werden gedruckt und zu Jedermanns Kennt-  
 niß kundgemacht werden; dort kann also Jeder nachlesen, um sich ge-  
 nauer zu unterrichten. — Nach dieser Instruction haben auch die  
 Zehentmaier, welche besonders in Obersteier vorkommen, ihre  
 Anmeldung über den Garbenzehent zu machen, den sie bisher bezo-  
 gen haben.

Ich will mich daher in dem Folgenden nur auf die wesentlich-  
 sten Grundsätze des Verfahrens beschränken.

**Anmeldung des Bezugsberechtigten.**

Die vormalige Grund- oder Zehent-Herrschaft verfaßt den Aus-  
 weis über alle Gaben, welche sie bisher rechtmäßig zu beziehen hatte,  
 oder wie es in der Verordnung heißt, sie macht ihre Anmeldung.

Damit diese Anmeldung ordentlich gemacht werden kann, müssen  
 die Grundbesitzer ihre Schriften, wenn es verlangt wird, der Herr-  
 schaft vorweisen, wie es im §. 98 der Verordnung vorgeschrieben ist;  
 auch wird es häufig nothwendig sein, daß die Grundstücke begangen  
 werden, um die Zehentbeschreibung richtig verfassen zu können.

**Prüfung durch die Districtscom-  
 missionen.**

Der von der Herrschaft vorgelegte Ausweis wird von der Di-  
 strictscommission genau geprüft und mit den Rectifi-  
 cations-Acten und den Verträgen verglichen; wären in  
 der Anmeldung Siebigkeiten enthalten, die ganz unentgeltlich  
 wegfallen, oder hätte die Herrschaft zu viel an Robot oder  
 Zinsgetreide, Sackzehent und dergleichen angesetzt: so wird das Un-  
 gebrüchliche oder dasjenige, was ohne Entschädigung  
 aufzuhören hat, ohne weiters gestrichen. Sollte die Com-  
 mission etwas übersehen, oder hätte der Verpflichtete sonst einen An-  
 stand: so kann er vor der Commission die Erinnerung machen.

**Liquidation mit den Verpflichteten.**

Es wird nämlich jeder ehemalige Unterthan oder Zehenthold  
 vor die Commission gerufen und ihm der Anspruch der  
 Herrschaft vorgehalten; ist dieser Anspruch nach dem Gesetze rich-  
 tig, worüber ihm die Commission die Aufklärung geben wird, so  
 unterschreibt er den Ausweis oder setzt sein Kreuzzeichen in Gegen-  
 wart zweier Zeugen bei. Verweigert der Verpflichtete die Unterschrift,  
 so macht die Districtscommission dessenungeachtet ihren Ausspruch  
 und es steht dem Verpflichteten frei, binnen 14 Tagen seine Be-  
 rufungsschrift an die Landescommission einzubringen.

**Berufung an die Landescommission.**

Auch dem Berechtigten bleibt die Berufung binnen 14 Tagen  
 vorbehalten, wenn er mit dem Erkenntnisse der Districtscommission  
 nicht zufrieden ist.

**Pritožba pri ministerstvu.** Čres razsod deželne komisije se sme le tē pri ministerstvu pritožiti, če je njeni izgovor različen od izgovora okrajne komisije.

**Pravda. (Tožba na urok.)** Misli dolžnik, da grajšina nima pravice do odrajtvi-  
la, ino se ta reč ne da poravnati, mora sodnik razsoditi.

Se je davšina do leta 1845 ali še tudi dolže (dalje) odrajtovala, ali bi se po pravici bar imela odrajtovati, t. j. je bila grajšina v djanskem posestvu, mora podložnik pravdo (tožbo) začeti tēčas pa odškodnino plačevati, ktero komisija zgovori. Se pak davšina ni več odrajtovala že pred letom 1845, ker je podložnik mislil ino izrekel, da nje ni dolžen, ino je grajšina to tak pustila, mora grajšina pravdo pričeti.

Je podložnik davšino samo dolžen ostajal, je grajšina potem posestva ne zgubila.

Tožbo mora kakor podložnik tako grajšina med šestimi tedni predati.

Dro zaupam, da se nikdo nebode brez sile v drago pravdo spustil, ktera opravilo mudi, ino podložniku, če jo zgubi, še zravno kvar (ali uterpek) naverže, da mora zaostane dolge na prepirni davšini od 1 novembra 1849 k mesti poplačati, ino da se mu obroki (odlogi) ne privolijo. Zgubi grajšina, dobi dolžnik povernjeno, kar je po krivici plačeval.

**Potrebnost pred komisijo priti.** Svetujem (ratam) vsakimu naprej povabljenimu gruntaru se komisiji ne odtegniti, drugače se mora grajšini verjeti, kar napove. Gospodinjam ni treba zraven priti, če pa želijo priti, je tudi prav, kadar so solastnice (soposestnice).

**Pooblast.** Ne morejo stranke same priti, morajo svojim namestnikom redno pooblast z njimi dati; možu ni treba posebne pooblasti od žene, razun če bi bila sodbeno razpisana.

**Razsodništvo pri prepirih čres vrednost.** Čres katastralne cene ali inače od deželne komisije oznanjene, čres vrednost, ki se na izgovor deželne komisije ali v ti reči zvedenih opira, ne

### Berufung an das Ministerium.

Gegen die Entscheidung der Landescommission kann nur dann an das Ministerium recurirt werden, wenn der Ausspruch der Landescommission von dem Ausspruche der Districtscommission verschieden ist.

### Rechtsweg.

Glaubt der Verpflichtete, daß die Herrschaft kein Recht zum Bezuge hat, und läßt sich die Sache nicht vergleichen, so muß der Richter entscheiden.

Wurde die Gabe bis zum Jahre 1845 oder auch noch länger geleistet, oder hätte sie doch von Rechtswegen geleistet werden sollen, d. h. war die Herrschaft im factischen Besitze; so muß der Unterthan den Prozeß anfangen, inzwischen aber die Entschädigung zahlen, welche die Commission ausspricht. Wurde aber die Siebigkeit schon vor dem Jahre 1845 nicht mehr geleistet, weil der Unterthan geglaubt und erklärt hat, daß er sie nicht schuldig ist, und hat die Herrschaft es dabei bewenden lassen; so muß die Herrschaft den Prozeß anfangen.

Ist der Unterthan mit der Leistung bloß im Rückstande geblieben, so hat die Herrschaft dadurch den Besitz nicht verloren.

Die Klage muß sowohl vom Unterthane als von der Herrschaft in sechs Wochen überreicht werden.

Ich hoffe wohl, daß Niemand ohne Noth sich in einen kostspieligen Prozeß einlassen wird, der das Geschäft aufhält und für den Verpflichteten, wenn er verliert, noch überdieß den Nachtheil hat, daß er die Rückstände von der streitigen Siebigkeit seit 1. November 1847 sogleich einzahlen muß, und ihm keine Fristen bewilliget werden. Verliert die Herrschaft, so erhält der Verpflichtete die ungebührlich geleisteten Einzahlungen zurück.

### Nothwendigkeit des Erscheinens vor der Commission.

Ich rathe jedem vorgeladenen Grundbesitzer, von der Commission nicht wegzubleiben, sonst muß man der Herrschaft glauben, was sie angibt. Die Frauen brauchen nicht mitzukommen, wenn sie aber kommen wollen, so ist es auch recht, sobald sie im Mitbesitze sind.

### Vollmacht.

Können die Parteien nicht selbst kommen, so müssen sie ihrem Stellvertreter eine ordentliche Vollmacht mitgeben, der Mann braucht keine besondere Vollmacht von seiner Frau, außer er wäre gerichtlich geschieden.

### Schiedsgericht bei Streitigkeiten über den Werthanschlag.

Ueber die Catastralpreise und die sonst von der Landescommission bekannt gemachten Preise, über den Werthanschlag, welcher auf dem Ausspruche der Landescommission oder von Sachverständigen beruht, kann nicht gestritten werden.

velja noben prepir. Druge prepire čez ceno razsodi brez vse dalje tožbe razsodnija, v katero vsaka stranka razsodnega moža zvoli. Opusti ktera stranka razsodnega moža zvoliti, ali se rozsodnika nemoreta v nadstojniku zediniti, zvoli okrajna komisija.

**Bres štempla (koleka), taks ino poštnine.**

Da bi se važno opravilo zemlišne odveze kolikor mogoče olajšalo, je ministerstvovse gram te ino pisma, ki so pri tem potrebne, oprostilo štempla, taks ino poštnine.

**Zaostani dolgi.**

Kako se imajo p r e d letom 1848 zaostani dolgi izkazati ino spoznati, še ni prišel višji razsod; odložim si tedaj drugokrat čez zaostane dolge sploh govoriti, če bo potrebuo.

**Sklep.**

Ljubi rojaki! na konci svojega nagovora pozdravim serčno vse deležnike zemlišne odveze ino se terdno zanašam, da si bomo z iskrenim zaupanjem v okom prišli pri tak važnem opravili, kjer gre za last premnogih ino za blagor naše epe domovine.

Soudi okrajnih komisij, ki se bodo po vsih krajih postavile, zamorejo vsakteremu nastale dvojbe razrešiti ino mu svetovati. Svarim pak vse pred samopašnimi, hudovolnimi podpihavci, ki tak radi nezaupljivost nétijo ino dobre namene sumničijo. Jako žalostno bi bilo, ako bi se posamesni dali zapeljati, ino bi po takem vlado permorjali, jih s siló strahovati, kar Bog obvari!

Alj tudi pretergana zaupljivost med poprejšnimi gospokami ino njihovimi podložniki se mora ino bode spet vernila, ko berž je zemlišna odveza dognana. V sremski zavezi ino sploh pri naših ustavno pomlajdenih razmerah, kjer ste složnost ino spoštljivost pred postavó čres vse potrebni, se uza jemno ne bodo mogli pogreševati.

Poprejmimo se toraj pošteno ino dobrih misli našega velikega dela, ino Božje blagoslov bo z nami!

V Gradcu 8. listopada 1849.

Anderere Streitigkeiten über den Werthanschlag sind durch ein Schiedsgericht ohne weiteren Rechtszug zu entscheiden, wozu jede Partei je einen Schiedsmann namhaft macht. Unterläßt eine Partei die Benennung des Schiedsmannes, oder werden die Schiedsmänner über die Person des Obmanns nicht einig, so geschieht die Benennung durch die Districtscommission.

**Stämpel-, Tax- und Porto-Freiheit.**

Um das wichtige Geschäft der Grundentlastung möglichst zu erleichtern, hat das Ministerium auch alle Urkunden und Schriften, die dabei vorkommen, vom Stämpel, Taxen und Postporto befreit.

**Rückstände.**

Ueber die Art und Weise, wie die Rückstände vor dem Jahre 1848 nachzuweisen und zu liquidiren sind, ist die Entscheidung noch nicht herabgekommen; ich behalte mir deshalb vor, über die Rückstände überhaupt, wenn es nothwendig sein sollte, ein anderes Mal zu sprechen.

**Schluß.**

Liebe Landleute! ich schließe diese Ansprache mit einem herzlichen Gruß an Alle, welche bei der Grundentlastung theilhaftig sind, und mit dem festen Glauben, daß wir uns in diesem wichtigen Geschäft, wo es sich um das Eigenthum so Vieler und um das Beste unseres schönen Vaterlandes handelt, mit aufrichtigem Vertrauen entgegen kommen werden.

Die Mitglieder der Districtscommissionen, welche in allen Theilen des Landes aufgestellt werden, sind in der Lage, Jedermann über etwaige Zweifel Aufschluß zu geben und Rath zu ertheilen. Ich warne jedoch Alle vor interessirten, böswilligen Menschen, welche so gerne Mißtrauen austreuen, und die guten Absichten verdächtigen. Es wäre sehr traurig, wenn sich Einzelne irre leiten ließen, und dadurch die Regierung nöthigten, gegen sie mit Strenge vorzugehen, was der Himmel verhüten möge!

Aber auch das gestörte Vertrauen zwischen den ehemaligen Herrschaften und ihren Unterthanen soll und wird wieder zurückkehren, sobald die Grundentlastungs-Verhandlungen geschlossen sind. Sie werden sich im Gemeindeverbande und überhaupt bei der constitutionellen Neugestaltung unserer Verhältnisse, wozu Einigkeit und Achtung vor dem Gesetze vor Allem nothwendig sind, gegenseitig nicht entbehren können.

Gehen wir darum mit Redlichkeit und gutem Willen an unser großes Werk, dann wird auch Gottes Segen nicht fehlen! —

**Graz** am 8. November 1849.

## Desetinski preračun

od dolno avstrijanskega pluga.

Versta obdelane zemle	Red ali klas	Leto kmeljskega kolobara	Plodna baža ali kaki pridelki	mere obdelauja ali ko- liko se naseja i. t. d.	v naturi sirovi znesek po meri obdelauja, ali koliko se pridelja		katastralna cena		Desetinsko sadovje znese v denarjih		Toraj odpade na leto		od toga pride de- setina na		
					mezel vedta	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.		
Njiva	I.	1.	koruza	vsa	18	1	6								
		2.	zimski pšenica	vsa	11	2	10	23	50						
		3.	zimski rež (žito)	vsa	10	1	13	12	10						
		"	ajdina	vsa	9	.	48								
												12	„	1	12
	"	II.	1.	koruza	vsa	10 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	1	6							
			"	korun (krumpir)	vsa	36 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	.	14							
			2.	zimski pšenica	vsa	6 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	2	10	14	26 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>					
			"	zimski žito (rež)	vsa	3 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	1	13	4	3 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>					
			"	ajdina	vsa	9	.	48							
			3.	oves	vsa	18	.	39	11	42					
												10	4	1	<sup>2</sup> / <sub>4</sub>
"	III.	1.	zimski pšenica	vsa	4	2	10	8	40						
		"	korun (krumpir)	vsa	40	.	14	.	.						
		2.	zimski rež (rež)	vsa	8	1	13	9	44						
		"	ajdina	vsa	7	.	48	.	.						
		"	oves	vsa	13	.	39	8	27						
											8	57	„	53 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
vinograd	I.	.	vino	ves	12	2	.	24	.			24	.	.	
		"	vino	ves	10	2	.	20	.			20	.	.	

O d r a č u n s k e g a o d d e l a d e ž e l n e k o m i s i j e  
z a z e m l j i š n o o d v e z o n a Š t a j e r s k e m .

V Gradcu 8. listopada 1849.



